

Course articulations for course options at Valparaiso, Chile

For all courses, *the language of instruction must be in Spanish* to earn SPA credit at ISU.

Course #	Course Title	Hrs.	ISU equivalent	Level Required	Gen Ed?	Univ. Branch
PIIE 360	Advanced Communicative Grammar					
PIIE 240	Conversation and Chilean Culture		SPA 214	Intermediate	AMALI	
PIIE 340	Spanish Language and Chilean Culture	45	SPA 214	Advanced	AMALI	Valpo/Viña
PIIE 3345	Spanish for specific purposes: Healthcare	60	SPA 235			Valpo/Viña
PIIE 3445	Spanish for specific purposes: Business	45	SPA 240	Advanced		Valpo/Viña
	Contemporary Chilean and Latin American Studies		SPA 244/SPA 305		GE: H AMALI	
HIS 513	Modern Chilean History		SPA 244/SPA 305		GE: H AMALI	
	Migration and Intercultural Relations in Latin America		SPA 244/SPA 305		AMALI	
PIIE 389	Globalization and Social Justice	60	SPA 305	High Int./Advanced		Valpo/Viña
PIIE 410/4245	Contemporary Hispanic American Literature	45	SPA 233 / 327	High Int./Advanced	GE: H AMALI	Valpo/Viña
PIIE 411	Contemporary Latin American Film		SPA 305		GE: FA AMALI	
PIIE 481	Spanish Around the World: Dialectal Varieties	60	SPA 360	High Int./Advanced	AMALI	Valpo/Viña
SPAN 350	Spanish Phonetics	45	SPA 311	Advanced		Valpo/Viña
PIIE 5545	Historia Sociopolítica de América Latina 20/21 st Centuries	45	SPA 305	Advanced	GE: SS AMALI	Valpo/Viña
LCL 621	Cuento Latinoamericano		SPA 233 / SPA 336		GE: H AMALI	
MUS 084	Danzas Tradicionales de Chile	38	SPA 305/DAN 152	Intermediate/Advanced	GE: FA AMALI	Valpo/Viña
EFI 085	Mapuche Games	38	SPA 287	High intermed.		Valpo/Viña
PIIE 387	Latinoamérica e interculturalidad a través de su cine	60	SPA 305	High Int./Advanced	GE: FA AMALI	Valpo/Viña
PIIE 5345	Latin American Film and Literature	45	SPA 233/336	High Int./Advanced	GE:FA AMALI	Valpo/Viña

LCL 621	Latin American Short Stories*	76	SPA 233/SPA 336	High Int./Advanced	GE: H AMALI	Valpo/ Viña
LCL 643	20th Century Chilean Poetry	76	SPA 233/SPA 336	High Int./Advanced	GE: H AMALI	
SPAN 360	Introduction to Literary Genres	45	SPA 233/385	Advanced	GE: H	Valpo/ Viña
ART 060	Contemporary Theater Workshop	38	SPA 385/THE 152	High Int./Advanced	GE: FA	Valpo/ Viña
ICA 089	Chile and its insertion into the global economy	38	SPA 305	High Intermediate	GE:SS AMALI	Valpo/ Viña
LAS 309	Art and Identity in Latin America	45	SPA 305	Advanced	GE: FA AMALI	Valpo/ Viña
	Geography of Latin America	76	SPA 305/ GEO 235A02	Advanced	GE: SS AMALI	Valpo/ Viña
PIEE 555	Environment and Social Justice: New Paths to Combat Climate Change in Latin America	60	SPA 305	High Int./Advanced	GE:SS AMALI	Valpo/ Viña
PIIE 354	Creative Writing	60	SPA 305	Advanced		Valpo/ Viña
PIIE 388	Colonization & Decolonization: Global and Latin American	60	SPA 305/SOC 220	High Int./Advanced	AMALI	Valpo/ Viña
HIS 557	Urban and Regional History of Valparaíso*	38	SPA 305	High Int./Advanced	GE: H AMALI	Valpo/ Viña
HIS 513	Modern History of Chile*	76	SPA 305/HIS 104A03	High Int./Advanced	GE: H AMALI	Valpo/ Viña
LAS 328	Chilean History of the 20th Century	45	SPA 305/HIS A03	Advanced	GE: H AMALI	Valpo/ Viña

Descriptions found here: https://worldstrides.com/en-us/higher-ed/search-courses#f-ws_program_countries=Chile&f-ws_course_language_instruction=Spanish

*Courses only for international students

PIIE 4245 Contemporary Hispanic American Literature

El curso está formulado, especialmente, para alumnos extranjeros y pretende entregar desde una perspectiva histórica, social y cultural, un panorama de la literatura hispanoamericana contemporánea a través de sus principales figuras, obras y problemáticas. No obstante, la asignatura también procura establecer ciertas relaciones entre la Literatura y otras áreas del saber como la Historia, la Filosofía y el Arte en general.

PIIE 389 Globalization and Social Justice (PIIE)

En este curso se examinarán los conceptos de globalización y justicia social en el mundo contemporáneo desde la historia y las ciencias sociales. Se buscará comprender las múltiples dimensiones del desarrollo de la interdependencia global, considerando sus implicancias y efectos, y evaluando sus supuestos beneficios y problemas. Asimismo, se analizarán las dimensiones globales y estructurales de diversas instituciones, movimientos sociales, redes y campañas políticas organizadas en la búsqueda de justicia social en el contexto de la globalización.

Entre los temas a analizar se incluyen problemas globales como las luchas por la democracia y expansión de la ciudadanía, modernización económica, desarrollo social, derechos humanos, feminismos y protección del medio ambiente. El análisis teórico y empírico de estos temas posibilitará en los estudiantes el desarrollo de habilidades que les ayuden a comprender y reflexionar sobre la naturaleza desigual del mundo globalizado y los desafíos para alcanzar mayor justicia social a nivel global.

PIIE 5545 Historia Sociopolítica de America Latina 20/21st Centuries

La Historia Política de América Latina desde el siglo XIX, XX y XXI no es otra cosa que una incesante búsqueda por lograr una estabilidad política. No cabe duda que la endeble estructura política latinoamericana se debe a factores estructurales que dicen relación, principalmente, a factores económico-sociales y culturales. Proliferan, entonces, los caudillismos, los populismos, las dictaduras, que hacen que la democracia sea mucho más difícil de implantar. Y, por lo mismo, resulta fácil de observar en Latinoamérica, encontradas posiciones respecto al rol que le cabe al Estado y su relación con el individuo, esto es, la presencia de un liberalismo absoluto (siempre asociado a la derecha) frente a un intervencionismo estatal (de izquierda) que recuerda las luchas ideológicas de la guerra fría.

PIIE 387 Latinoamérica e interculturalidad a través de su cine (GE: FA)

El cine como industria cultural constituye uno de los medios más valorados y propicios para pensar los procesos de comunicación intercultural que tan intensamente se han venido dando alrededor del mundo y en cada uno de los países que forman nuestro continente Latinoamericano. En este curso, a través de la lectura y visionado del trabajo de diferentes creadores, directoras y productores audiovisuales, intentaremos contribuir a la reflexión del conocimiento, valoración y respeto de las distintas realidades culturales que nos forman. Al mismo tiempo, intentaremos “deconstruir” los estereotipos positivos y/o negativos que han sido transmitidos y perpetuados a través del cine clásico contrapuestos con propuestas de cineastas latinoamericanos desde los años 70's hasta los complicados días actuales.

PIIE 5345 Latin American Film and Literature (GE: FA?)

La asignatura se propone estudiar las relaciones entre la literatura y el cine latinoamericanos considerando sus principales tendencias en el siglo XX y revisando los aspectos estético-formales y de contenido para destacar los modos de reapropiación de los imaginarios culturales en el marco de la tradición literaria y cinematográfica en relación con los procesos históricos, sociales y culturales de Latino-América, partiendo de los conceptos de transculturación y de apropiación.

Asimismo, atendiendo a las especificidades textuales del filme y del texto literario, se estudiarán los diversos modos de transposición (adaptación) y las relaciones intertextuales que permitan realizar análisis contrastivos destinados a profundizar en la configuración de estas producciones en Latino América.

LCL 621 Latin American Short Stories (for int'l students only) (GE: H)

Este curso pretende mostrar una panorámica de cuentos chilenos y latinoamericanos, estudiando al mismo tiempo el aporte de los autores en la constitución de las principales tendencias del cuento contemporáneo, por tanto implica una selección representativa de las principales tendencias, ismos literarios y artísticos, producidos y pensados desde América Latina y que especifican el corpus y el canon literario en el contexto de una modernidad propia y diferenciada.

LCL 643 20th Century Chilean Poetry

This course offers a vision on Chilean poetry in the 20th century, recognizing the main trends, their aesthetic characteristics and their relation to the cultural and social contexts, through interpretative reading of poems and metapoetic texts, by Neruda, Huidobro, De Rokha, and Parra, poets that together with Pezoa Véliz and Mistral are decisive for the development of the Chilean and Latin American poetic discourse. The proposed readings are aimed at recognizing the peculiarities of the process of appropriation of the artistic modernity and its contributions to the construction of the Chilean cultural identity.

SPAN 360 Introduction to Literary Genres (GE:H)

Este es un curso se discutirán textos en español de los cuatro principales géneros literarios: narrativa, poesía, ensayo y teatro. Se estudiarán textos tanto de España como de Latino América. Las lecturas, discusiones en clases, pruebas y ensayos son estrictamente en español. Las lecturas deben ser preparadas de forma previa a la clase, ya que estas se dedicarán estrictamente al análisis y discusión.

PIIE 389 Globalization and Social Justice (GE: SS)

En este curso se examinarán los conceptos de globalización y justicia social en el mundo contemporáneo desde la historia y las ciencias sociales. Se buscará comprender las múltiples dimensiones del desarrollo de la interdependencia global, considerando sus implicancias y efectos, y evaluando sus supuestos beneficios y problemas. Asimismo, se analizarán las dimensiones globales y estructurales de diversas instituciones, movimientos sociales, redes y campañas políticas organizadas en la búsqueda de justicia social en el contexto de la globalización.

Entre los temas a analizar se incluyen problemas globales como las luchas por la democracia y expansión de la ciudadanía, modernización económica, desarrollo social, derechos humanos, feminismos y protección del medio ambiente. El análisis teórico y empírico de estos temas posibilitará en los estudiantes el desarrollo de habilidades que les ayuden a comprender y reflexionar sobre la naturaleza desigual del mundo globalizado y los desafíos para alcanzar mayor justicia social a nivel global.

ART 060 Contemporary Theater Workshop (maybe GE: FA? – like THE 152?)

El curso intenta una aproximación al Arte Contemporáneo a través del Arte Teatral. El alumno irá realizando experiencias teatrales durante el desarrollo de las unidades temáticas. Esta asignatura estudiará en diferentes semestres a los diversos dramaturgos decisivos en el teatro de hoy.

Unidades Temáticas

- Cuáles son las claves del Arte Teatral contemporáneo. Su relación con las otras Artes.
- Influencia de dramaturgos de siglos anteriores en el teatro de hoy.
- La relación que existe entre el teatro griego clásico y el teatro actual.
- Alfred Jarry y el inicio del teatro contemporáneo
- Ramón María Del Valle-Inclán:

* Valle-Inclán dramaturgo español, su vigencia y trascendencia.

- * Estudio de algunos de los fragmentos de sus obras más importantes.
- * Lectura dramatizada de "La cabeza del Bautista" de R.M. del Valle-Inclán.
- Síntesis de las Unidades Temáticas

ICA 089 Chile and its insertion into the global economy (GE: SS – like ECO 103?)

OBJETIVOS GENERALES

1. Introducir a los alumnos en la realidad de la globalización y, especialmente, hacerles ver los beneficios y costos de ésta para un país pequeño como es Chile.
2. Ilustrar y discutir como un diagnóstico realizado a partir de la ciencia económica; la aplicación de políticas que derivan de esta disciplina, y las lecciones de otros países, condujeron a Chile a integrarse a la economía global.
3. Ofrecer a través de este curso la oportunidad para que el alumno pueda apreciar la manera como trabaja un economista y se familiarice con el uso de algunas de sus herramientas y categorías de análisis.
4. Reflexionar a la luz de la Doctrina Social de la Iglesia acerca de los efectos que tiene para nuestro país el proceso de la globalización de su economía.

LAS 309 Art and Identity in Latin America (at univ. Adolfo Ibañez) (GE: FA? – like ART 175?)

El curso propone el conocimiento general por parte del alumno de algunos rasgos de la identidad latinoamericana y chilena, a través de la historia del arte y de las mentalidades. Se busca entregar herramientas de valoración que permitan al alumno comprender las semejanzas y diferencias principales en la identidad cultural en Latinoamérica, desde la perspectiva artística y cultural.

MUS 084 Traditional Dances of Chile (GE: FA – like DAN 152)

To teach students about the background and practice of traditional Chilean dances.

CONTENTS

1. La Zamacueca: National dance
2. Cachimbo: Tarapaqueña Dance
3. Cielito: Historical dance
4. Sau-Sau: Popular dance from Easter Island (1936-1970)

PIIE 340 Spanish Language and Chilean Culture – Advanced

The Spanish Language and Chilean Culture course integrates language and culture through Chilean films, documentaries, magazine articles, press and short stories by Chilean authors, with the fundamental objective of taking maximum advantage of the total immersion process in which the student finds him/herself. In this sense, the student is faced with real daily communication situations, is a new user of the Chilean language and culture. Thus things, as much the contents as the activities, have as an objective not only to create use of the language, facilitating by this method the process of integration to the new culture, but also to make the student conscious of their own culture.

Read the whole syllabus – pretty in-depth critical approach

Geography of Latin America (GE: SS? Like GEO 235A02)

- a. The subject is comprised of four units.
 - i. In the first unit, the geographic evolution of the great structural units of America is explained.
 - ii. In the second unit, a division is made between natural, independent regions and the administrative division.
 - iii. The third unit addresses population.
 - iv. In the fourth unit, different American countries are analyzed, especially in the economic, demographic, and cultural aspects.

PIEE 555 Environment and Social Justice: New Paths to Combat Climate Change in Latin America (GE: NS – like GEO 103? Or GE: SMT like HSC 156? Or GE: SS?)

The climate crisis has been presented as the most important and urgent challenge of our century, but the ecological problem cannot be understood or addressed in isolation from other topics of life on the planet. One of them corresponds to the abysmal social inequality. Hence, many authors speak of the cry of the earth and the cry of the poor as two great manifestations of the suffering of life. Social justice has been one of the permanent challenges contemporary societies and not only in Latin America. In this course we will deal with different dimensions of the social crisis understood from the point of view of injustices in its diversity or manifestations and its links with the environmental crisis. The cry of the planet and the suffering of human communities can be understood as a single big problem that requires creative solidarity, resistance and collective action to design a livable future.

Learning Outcomes: By the end of the course the student should be able to critically discuss about -Major socio-environmental problems in Latin America - Different ways of understanding social justice - Concepts and practices related to the design of alternative territories Contents - Concepts related to socio-environmental thinking in Latin America - Social justice and territorial justice - Importance of social and environmental imagination - Climate change and alternatives in Latin America - The cry of the earth and the cry of the poor. - Integral Ecology.

PIIE 354 Creative Writing (PIIE)

Introductory course to creative writing in Spanish, aimed at foreign students with no previous experience required in the creative field. The course looks to motivate and refine creative production in short stories (fiction), travel writing (non-fiction), and poetry, with an emphasis, but not exclusively, to reading and writing assignments focused on the space of Valparaíso and the experience of a foreign culture. Through collective and individual exercises developed in class as well as more extensive assignments, the students will perfect their writing in terms of theme and developed ideas, as well as the essential elements of fiction and literary writing, which will allow enriching their experience in the context of a different culture.

The main objective of this course is to bring the students closer to creative writing in Spanish as a second language, in order to expand their expression under other semantic fields, have a deep access to other cultural experiences, and reflect with a broader understanding about their own culture and language.

PIIE 388 Colonization & Decolonization: Global and Latin American Perspectives (GE: SS -like WGS 120 or SOC 220?)

El propósito general de este curso es entregar un entendimiento introductorio a contribuciones intelectuales y teóricas actuales en términos de procesos de colonización y descolonización, o alternativamente, pensamiento hegemónico y contra-hegemónico. La palabra colonialismo suele tener la connotación de una “etapa pasada” desde la cual hemos “avanzado” en tiempos contemporáneos. Sin embargo, esta perspectiva se muestra en contraste frente a un número creciente de corrientes que reapropian el término para un uso contemporáneo inspiradas por un temprano pensamiento poscolonial. Corrientes contemporáneas y teorías de lo subalterno, estudios contra-hegemónicos y decoloniales proponen continuamente que el colonialismo no está muerto, sino que continuamente emerge en relaciones nuevas o “neo” coloniales, hegemónicas y asimétricas en áreas como la producción de conocimiento, la explotación económica y la diáspora política. Estas construcciones son encontradas con frecuencia y muy fácilmente en el sur global.

El curso iniciará como una forma de introducir el colonialismo latinoamericano en el pasado. Cuestionaremos como operó y como construyó sus materias raciales y coloniales a través de una introducción histórica general, así como a través de algunas lecturas especializadas. Luego, el curso se enfocará en algunos pensadores poscoloniales del siglo veinte para crear un marco de trabajo que nos permitirá entender más corrientes contemporáneas del siglo 21 o proyecciones similares. A su vez, el curso se moverá desde algunas de las ideas más tempranas del “discurso poscolonial” desarrolladas a mediados del siglo 20 hasta contribuciones más recientes en el siglo 21.

Muchas de estas áreas, que a menudo son iniciadas desde una disciplina específica, no se limitan a ninguna disciplina del conocimiento universitario tradicional. De hecho, el curso será decididamente interdisciplinario y cruzará entre diversas disciplinas tales como historia, sociología, psicología, economía y teoría política.

Fundamentals of Social Work I (advanced level)

Intro to social work taught in Spanish.

SPA 350 Spanish Phonetics

Curso teórico-práctico que entrega las competencias lingüísticas necesarias para la producción oral de la lengua española en su norma formal estandarizada para los distintos dominios del mundo hispánico, a partir de la base lingüística de la lengua materna de los usuarios, comparando ambos sistemas fonológicos y fonéticos con el fin de eliminar las interferencias de la lengua materna en la producción de la segunda lengua.

HIS 557 Urban and Regional History of Valparaíso (for int'l students only) (GE: H?)

1. Comprender la evolución histórica de la ciudad de Valparaíso desde el período colonial hasta el siglo XX.
2. Analizar la institucionalidad regional surgida a partir de la política de descentralización administrativa del país.
3. Analizar los rasgos distintivos de las bases económicas regionales a través de la institucionalidad local y la información estadística disponible en los organismos gubernamentales.
4. Entender el desarrollo urbano de Valparaíso utilizando la cartografía histórica y detectar los factores económicos, sociales y culturales que explican la ocupación del espacio.
5. Sintetizar los patrones sociabilidad porteña y el real impacto de la emigración extranjera.

HIS 513 Modern History of Chile (GE: H?)

The course offers a general perspective on Chilean history, with an emphasis on the processes of change. In terms of methodology, the course includes perspectives and varieties of analysis of the country's social, political, and economic history.

Objectives:

- Analyze from a global perspective the history of Chile in the 19th and 20th centuries, with an emphasis on the processes of change.
- Reflect on the diverse historiographical perspectives on the large processes of Chilean history.
- Discuss and investigate a historical process from a bibliographic and documentary perspective.

LAS 328 Chilean History of the 20th Century (GE: H?)

Este curso busca entregar al alumno extranjero herramientas de análisis y reflexión destinadas a permitirle comprender el desarrollo histórico de Chile entre la crisis y reformulación institucional de 1925 y el final del siglo XX, incluyendo el período de los gobiernos radicales, el proceso de las utopías excluyentes, el experimento marxista de la unidad popular, el gobierno militar y el proceso de transición y regularización política nacional.

Respecto a estos procesos el alumno deberá de ser capaz, al final del curso, de realizar sus propios juicios fundamentados y tener la posibilidad de profundizar sus estudios a través de las lecturas recomendadas.

EFI 085 Mapuche Games (GE: LH – like IDS 121A01)

Description

- a. Theoretic course- practice of indigenous Chilean games.
- b. Results of the investigation of Ethno-historic and Ethnographic effects found by the professor of the course.

Thematic Units

- a. Palin or Chueca: Game similar to hockey played on grass.
- b. Linao: Game similar to rugby
- c. Pillmatum: series of ball games played with your hands.

Objectives

- a. To experience the Mapuche culture through its games.
- b. To become familiar with and practice Chilean aboriginal games.